FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 179
Enu. 26

CINQUIÈME DU CAN

Province: Quebec — District No. 179 St Annes Montreal — S. District No. St Annes Ward — Enumeration District / District du recenseur No. 23 — in / dans Montreal (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par 46 E.M. Walsh — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES / INFIRMES	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family (household or institution). / Famille (ménage ou institution).	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de numérotage s'il est dans un canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed, divorced or single. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrants, année de leur arrivée au Canada.	Year of naturalization, if foreign born. / Pour les étrangers, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dérivé de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account (see instructions). / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State whether person is employed, as "on farm," "in lumber camp," "in drug store," etc. / Mentionner ou la personne est employée "sur ferme," "dans un chantier," "dans une pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines en 1910 à un emploi autre que celui principal ou au métier.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per week at other than chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi secondaire.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois secondaires, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. / Taux de la paie par heure lorsque employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in 1910. / Coût de l'assurance en 1910.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue couramment parlée.	Cost of education in 1910 of persons over 16 years of age at College or University. / Coût de l'éducation en 1910 des personnes âgées de plus de 16 ans au Collège ou à l'Université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	Insane. / Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
34	30	Flanagan Miss	350 Seigneurs	F	Sister	S	Oct	1877	40	Montreal			Irish	Canadian	R Catholic	Bill Packer	2-6-8.0	Can	Yes	No	Bill Packing	52		60		700							Yes	Yes	E-S			
		" Rose	" "	F	Sister	S	Nov	1886	45	Montreal			Irish	Canadian	R Catholic	Home					Home												Yes	Yes	E-S			
		" Margaret	" "	F	Sister	S	Dec	1873	38	Montreal			Irish	Canadian	R Catholic	Home					Home												Yes	Yes	E-S			
		" Frank	" "	M	Brother	S	Nov	1895	16	Montreal			Irish	Canadian	R Catholic	Bookkeeper	11-3-12	Can	Yes	No	G.T.R	52		60		300			300	10	3300		Yes	Yes	E-S			
		Bracken John	" "	M	Nephew	S	June	1892	19	Montreal			Irish	Canadian	R Catholic	Driver	10-9-13	Can	No	No	Butcher	52		60		400							Yes	Yes	E-S			
		" Charles	" "	M	Nephew	S	June	1895	16	Montreal			Irish	Canadian	R Catholic	Salesman	10-6-2.6	Can	Yes	No	Grocer	52		60		300							Yes	Yes	E-S			
		" Rose	" "	F	Niece	S	Jan	1885	26	Montreal			Irish	Canadian	R Catholic	Dressmaker	10-6-2.5	Can	No	No	Dress Shirt	52		55		220							Yes	Yes	E-S			
33	31	Lane Thomas	344 Seigneurs	F	Head	M	March	1845	66	Quebec			Irish	Canadian	R Catholic	Farmer	210	—	—		Farmer								160	66	3400		Yes	Yes	E-S			
		" Thomas	" "	M	Son	S	Jan	1877	34	Quebec			Irish	Canadian	R Catholic	Conductor	11-3-17	Can	Yes	No	G.T.R	52		60		850			1530	24	4524		Yes	Yes	E-S			
		" James E	" "	M	Son	S	Sept	1888	39	Quebec			Irish	Canadian	R Catholic	Traveler	10-4-34	Can	Yes	No	Machinery Sales	52		60		1000			2000	24	2540		Yes	Yes	E-S			
	5	Verhagen Sarah	18 Seigneurs	F	Boarder	S	July	1889	22	Ont			Irish	Canadian	R Catholic	Bookkeeper	10-7-26	Can	Yes	No	Grocer	52		55		400			—		—		Yes	Yes	E-S			
		" Elizabeth	" "	F	Boarder	S	June	1891	20	Ont			Irish	Canadian	R Catholic	Stenographer	10-7-42	Can	Yes	No	Book Store	52		50		480			—		—		Yes	Yes	E-S			
	14	Anderson Sydney	338 "	M	Head	M	Feb	1878	33	Montreal			Irish	Canadian	R Catholic	Foreman	2-3-6.0	Can	Yes	No	Picture Framing	52		60		800							Yes	Yes	E-S			
	2	" Ena	" "	F	Wife	M	June	1881	32	Montreal			Irish	Canadian	R Catholic	Home	9	—	—	—	Home												Yes	Yes	E			
		" Dorothy	" "	F	Daughter	S	June	1907	4	Montreal			Irish	Canadian	R Catholic	Home	—	—	—	—	Home	—		—		—			—		—		—	—	—			
26	32	Sabourin Napoleon	18 Seigneurs	M	Head	M	Jan	1869	42	Quebec			French	Canadian	R Catholic	Labourer	6-9-45	Can	Yes	No	Rolling Mill	52		60		540			96	48	372		Yes	Yes	E-S			
		" Elmina	" "	F	Wife	M	Feb	1864	46	Montreal			French	Canadian	R Catholic	Home	210				Home								94	46	372		Yes	Yes	E			
		" Victor	" "	F	Son	S	Oct	1891	20	Montreal			French	Canadian	R Catholic	Bookkeeper	10-7-45	Can	Yes	No	Bookkeeper	52		50		600			500	24	372		Yes	Yes	E-S			
47	34	Sabourin Ephrem	24 "	M	Head	M	May	1875	35	Quebec			French	Canadian	R Catholic	Labourer	1-9-10	Can	Yes	No	Labourer	52		60		400							Yes	Yes	E-S			
		" Amelia	24 "	F	Wife	M	July	1861	50	Quebec			French	Canadian	R Catholic	Home	210				Home												Yes	Yes	E			
		" Noah	" "	M	Son	S	July	1891	20	Montreal			French	Canadian	R Catholic	Labourer	1-9-10	Can	Yes	No	—	52		60		100							Yes	Yes	E			
		" Napoleon	" "	M	Son	S	May	1894	17	Quebec			French	Canadian	R Catholic	Helper	1-8-00	Can	Yes	No	—	52		60		300							Yes	Yes	E			
		" Juan	" "	F	Daughter	S	Nov	1896	13	Quebec			French	Canadian	R Catholic	School	—				School	—		—		—						10	Yes	Yes	E	Some		
		" Ida	" "	F	Daughter	S	Jan	1898	13	Quebec			French	Canadian	R Catholic	School	—				School	—		—		—						10	Yes	Yes	E	Some		
		" Blanch	" "	F	Daughter	S	Feb	1901	11	Quebec			French	Canadian	R Catholic	School	—				School	—		—		—						10	Yes	Yes	E	Some		
	35	Falonde Alex	18 "	M	Head	M	Jan	1860	51	Quebec			French	Canadian	R Catholic	Labourer	1-9-00	Can	Yes	No	—	52		60		500			200	52	520		Yes	No	E			
		" Elena	" "	F	Wife	M	Oct	1866	45	Quebec			French	Canadian	R Catholic	Home	210				Home								90	45	520		Yes	No	E			
		" Amey	" "	M	Son	S	May	1893	18	Quebec			French	Canadian	R Catholic	Labourer	1-9-00	Can	Yes	No	—	52		60		400							Yes	No	E			
		" George	" "	M	Son	S	Jan	1897	14	Quebec			French	Canadian	R Catholic	Labourer	1-9-00	Can	Yes	No	—	52		60		100			84	12	176		Yes	No	E			
		" Celina	" "	F	Daughter	S	Dec	1897	19	Quebec			French	Canadian	R Catholic	Packer	6-9-00	Can	Yes	No	—	52		60		350							Yes	Yes	E			
		" Irian	" "	F	Daughter	S	Jan	1895	16	Quebec			French	Canadian	R Catholic	Roads	7-6-52	Can	Yes	No	Sales Store	52		60		350			72	16	176		Yes	Yes	E			
9		" Alexander	" "	F	Daughter	S	Nov	1902	9	Quebec			French	Canadian	R Catholic	School	210				School								49	4	520	10	Yes	Yes	E	Some		
		" Britton	" "	F	Daughter	S	Feb	1905	6	Quebec			French	Canadian	R Catholic	School	210				School								50	6	340	10	Yes	Yes	E	Some		
		" Blanch	" "	F	Daughter	S	Aug	1907	4	Quebec			French	Canadian	R Catholic	School	210				School	—		—		—			100	4	240		Yes	No	E	Some		
	34	Gagnon Zelea	18 Seigneurs	F	Head	S	Oct	1880	36	Quebec			French	Canadian	R Catholic	Dressmaker	7-6-36	Can	Yes	No	At Home	52		60		332			100	31	520		Yes	Yes	E			
	2	Falors Etienne	" "	F	Boarder	M	Dec	1880	31	Quebec			French	Canadian	R Catholic	Shirt Maker	7-6-00	Can	Yes	No	Shirt Factory	52		60		300			100	31	520		Yes	Yes	E			
35	33	Falonge Gaspar	16 "	M	Head	M	Aug	1881	30	Quebec			French	Canadian	R Catholic	Saw Mill	3-6-0	Can	Yes	No	Saw Mill	52		60		405			1500	32	2372		Yes	Yes	E-S			
		" Ismael	" "	F	Wife	M	June	1882	29	Quebec			French	Canadian	R Catholic	Home					Home								200	32	260		Yes	Yes	E			
		" Gaspar	" "	M	Son	M	Jan	1904	5	Quebec			French	Canadian	R Catholic	Home	210				Home								50	5	260		Yes	Yes	E			
		" Joseph	" "	M	Son	M	Sept	1907	4	Quebec			French	Canadian	R Catholic	Home	210				Home								50	4	260		Yes	Yes	E			
		" Margaret	" "	F	Daughter	S	Aug	1908	3	Quebec			French	Canadian	R Catholic	Home	210				Home								50	3	260		Yes	Yes	E			
28	36	Lachapelle Amable	20 Seigneurs	M	Head	M	Oct	1861	49	Quebec			French	Canadian	R Catholic	Labourer	210-00	Can	Yes	No	Saw Mill	52		60		450							Yes	Yes	E			
		" Gerard	" "	F	Wife	M	April	1863	48	Quebec			French	Acadian	R Catholic	Home	210				Home								—				Yes	Yes	E			
		" Joseph																															Yes	No	E			
		" Wilfrid																															Yes	No	E			
		" Albert																															Yes	No	E			
		" Archie																															Yes	No	E			
30	39	Sabourin Ulric	22 Seigneurs	M	Head	M	March	1880	31	Quebec			French	Canadian	R Catholic	Labourer	1-9-00	Can	Yes	No	—	52		60		400							Yes	Yes	E			
		" Alberta	" "	F	Wife	M	July	1888	33	Quebec			French	Canadian	R Catholic	Home	210				Home								176	95	260		Yes	Yes	E			
	6	" Bert	" "	M	Son	S	Jan	1905	6	Quebec			French	Canadian	R Catholic	Home	210	—	—	—	Home								100	6	240		Yes	Yes	E			

7761

2093.15